ZNL 45/2019

ZMLUVA č. 24/2019P

o prevode vlastníckeho práva k motorovému vozidlu, uzatvorená medzi:

Predávajúci: **AUTO - IMPEX spol. s r.o.** Vlčie hrdlo 68, 821 07 Bratislava IČO:17 329 477 IČ DPH: SK2020342027 zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 1590/B zastúpený: Zsolt Gombos – splnomocnenec bankové spojenie: ČSOB IBAN: SK20 7500 0000 0000 2572 9033 BIC/SWIFT CODE: CEKOSKBX Kontaktná osoba: Zsolt Gombos Telef: 0903 250 661 Email:gombos@auto-impex.sk	**Kupujúci:** **Obec Kalná nad Hronom** Červenej Armády 55, 935 32 Kalná nad Hronom RČ/IČO: 00307131 DIČ:2021218683 zastúpený: Ing. Ladislav Éhn - starosta bankové spojenie: VÚB, a.s. IBAN: SK06 0200 0000 0000 2682 3152 BIC/SWIFT CODE: SUBASKBX Telef: 036/6395109 Email:obec@kalna.eu

za nasledovných zmluvných podmienok:

I.
Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je prevod vlastníckeho práva k motorovému vozidlu, ktorého technický stav zodpovedá jeho veku a počtu najazdených kilometrov:

Typ: Minibus IVECO A65C17 Stav tachometra: 102713
Farba: Biela VIN: ZCFK265C105047901 Rok výroby: 18.8.2017 Evidenčné číslo: MA227DU

(viď cenová ponuka zo dňa 14.3.2019)
(ďalej len „predmet kúpy")

II.
Cena a spôsob jej úhrady

1. Kúpna cena je tvorená dohodou medzi zmluvnými stranami, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách a bola dohodnutá vzhľadom na vek, technický stav predmetu kúpy a počet najazdených kilometrov vo výške 69.960,00 € (slovom šesťdesiatdeväťtisícdeväťstošesťdesiat euro) vrátane DPH/ 58.300,00 € (slovom päťdesiatosemtisíctristo euro) bez DPH.
2. Kupujúci sa zaväzuje uhradiť kúpnu cenu za predmet kúpy nasledovne:
   a) najneskôr v deň odovzdania predmetu kúpy, pričom konečná faktúra (daňový doklad) bude vystavená predávajúcim v deň odovzdania predmetu kúpy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že za deň úhrady ktorejkoľvek časti kúpnej ceny sa považuje deň pripísania sumy na účet predávajúceho.

III.
Čas, miesto a spôsob plnenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci odovzdá predmet kúpy kupujúcemu do 31.3.2019 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade neuhradenia ktorejkoľvek časti kúpnej ceny v termíne jej splatnosti, sa lehota odovzdania predmetu kúpy posúva o čas omeškania kupujúceho.
2. Miestom plnenia je prevádzka predávajúceho: *Vlčie Hrdlo 68, 821 07 Bratislava.*
3. Odovzdanie, oboznámenie sa s technickým stavom predmetu kúpy, ako aj prípadnú skúšobnú jazdu zabezpečí zodpovedný pracovník predávajúceho za prítomnosti kupujúceho alebo splnomocneného zástupcu kupujúceho. O odovzdaní predmetu kúpy sa spíše preberací protokol, podpísaný zmluvnými stranami.
4. Kupujúci prehlasuje, že bol riadne oboznámený s technickým stavom predmetu kúpy. Kupujúci kupuje predmet kúpy v predávajúcim predvedenom technickom stave, s ktorým bol oboznámený a voči ktorému nemá námietky, ako stojí a leží.
5. V prípade vzniku prekážok, ktoré nastali nezávisle od vôle predávajúceho a bránia mu v splnení jeho povinnosti, ktorých vznik pri podpísaní tejto zmluvy nemožno rozumne predpokladať a predávajúci im nemôže zabrániť ani ich odstrániť (vyššia moc), predlžuje sa lehota na odovzdanie predmetu kúpy o dobu trvania týchto prekážok. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne oznámiť kupujúcemu vznik ako aj pominutie vyššie uvedených prekážok.

IV.
Záruka

1. Predávajúci poskytuje kupujúcemu len záruku v dĺžke neuplynutej záruky, poskytovanej na predmet zmluvy výrobcom vozidla a to v dĺžke do 18.8.2019. . Dátum uplynutia záručnej doby ako aj samotné podmienky záruky sú uvedené v záručnej knižke ktorú predávajúci odovzdá spolu s vozidlom.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci nezodpovedá za vady predmetu kúpy, ktoré po jeho protokolárnom odovzdaní kupujúcemu vzniknú používaním alebo opotrebovaním predmetu kúpy.
3. Kupujúci je povinný písomne oznámiť vady tovaru predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskoršie do uplynutia záručnej doby.

V.
Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Kupujúci sa zaväzuje :
   a) uhradiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu za podmienok uvedených v čl. II. tejto zmluvy;
   b) prevziať na mieste a v čase dohodnutom v čl. III. ods. 1 a 2 tejto zmluvy alebo na základe písomnej výzvy predávajúceho doručenej kupujúcemu, aj na inom mieste a v inom čase, predmet kúpy, ako aj súvisiace doklady;
   c) v prípade omeškania s úhradou ktorejkoľvek kúpnej ceny uhradiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania, čím nie je dotknuté právo predávajúceho na náhradu škody;
   d) v prípade omeškania s prevzatím predmetu kúpy uhradiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny predmetu kúpy za každý začatý deň omeškania, ako aj preukázateľné náklady, ktoré predávajúcemu v tejto súvislosti vznikli;
   e) v prípade, že k realizácii predmetu zmluvy nedôjde z dôvodov na strane kupujúceho, bez zavinenia predávajúceho, uhradiť na účet predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 10% z ceny predmetu kúpy, čím nie je dotknuté právo predávajúceho na náhradu škody;
2. do 7 pracovných dní od prevzatia vozidla doručiť predávajúcemu kópiu technického preukazu predmetu kúpy s vyznačením zmeny v osobe vlastníka predmetu kúpy. V prípade porušenia tejto povinnosti je kupujúci povinný uhradiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 166,- € do 3 dní od uplynutia povinnosti kupujúceho podľa predchádzajúcej vety
3. Predávajúci sa zaväzuje :
   a) odovzdať kupujúcemu predmet kúpy tak, ako je to dohodnuté čl. III. zmluvy;
   b) odovzdať kupujúcemu spolu s predmetom kúpy aj súvisiace doklady, ktoré sú potrebné pre riadne užívanie predmetu kúpy;
   c) v prípade, že nedôjde k odovzdaniu predmetu kúpy v termíne stanovenom podľa čl. III. zmluvy bez zavinenia kupujúceho, uhradiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu kúpy za každý deň omeškania;
   d) oboznámiť kupujúceho s technickým stavom predmetu kúpy a umožniť mu skúšobnú prevádzkovú jazdu za prítomnosti povereného pracovníka predávajúceho.

VI.
Osobitné ustanovenia

1. Vlastnícke právo k predmetu kúpy prechádza na kupujúceho až úplným uhradením kúpnej ceny. V prípade, ak k úhrade kúpnej ceny dôjde pred prevzatím predmetu kúpy kupujúcim, prechádza vlastnícke právo na kupujúceho momentom prevzatia predmetu kúpy.
2. Nebezpečenstvo škody na predmete kúpy prechádza na kupujúceho momentom prevzatia predmetu kúpy, najneskôr však v deň dohodnutý v čl. III ods. 1 tejto zmluvy.
3. Kupujúci si je vedomý, že predávajúci bude spracúvať jeho osobné údaje v rozsahu potrebnom a nevyhnutnom na zabezpečenie tovaru, alebo služieb podľa tejto zmluvy. Osobné údaje budú spracúvané v súlade s platnou legislatívou o ochrane osobných údajov, teda *zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb.* ***Právnym základom spracúvania osobných údajov*** *je*: článok 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia – spracúvanie je *nevyhnutné na plnenie zmluvy.* **Účelom spracúvania je:** uzavretie zmluvy so zákazníkom, spracovanie objednávky zákazníka a riadne dodanie objednaného plnenia (tovaru, služby) zákazníkovi, vystavenie faktúry, spárovanie úhrady s objednávkou; zavedenia kupujúceho do evidencie zákazníkov predávajúceho a ponúkania obchodu, služieb či zákazníckych výhod kupujúcemu. Kupujúci prehlasuje, že je predávajúcim poučený o oprávnení odmietnuť poskytnutie svojho súhlasu v prípadoch, kedy jeho súhlas nie je pre plnenie ustanovení tejto zmluvy nevyhnutný. Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov ako aj o právach dotknutej osoby sú umiestnené na webe predávajúceho http://www.auto-impex.sk/sk/ochrana-sukromia.html
4. Obe strany majú nárok na odstúpenie od zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy druhou stranou. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
   a. konkurzné konanie, alebo likvidácia jednej zo zmluvných strán,
   b. nedodržanie písomne určeného náhradného termínu na splnenie záväzku voči druhej strane,
   c. opakované neplnenie podmienok tejto zmluvy.
5. Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy, alebo vzniknuté v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.

VII.
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená slobodne, vážne, bez akéhokoľvek nátlaku, ako prejav skutočnej vôle zmluvných strán a zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že si zmluvu prečítali a že súhlasia s jej obsahom.
2. Ak by niektoré z ustanovení tejto zmluvy bolo neplatné alebo by sa takým stalo neskôr, nebude tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. V prípade súdneho sporu sa zmluvné strany sa dohodli, že je daná právomoc slovenského súdu.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, ktoré majú platnosť originálu a každá zmluvná strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.
5. Zmeny a doplnky zmluvy, alebo jej častí možno uskutočniť iba písomne, formou číslovaných dodatkov, s písomným súhlasom druhej strany.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke obce www.kalna.eu..

V Bratislave, dňa 20.3.2019

---

predávajúci

AUTO-IMPEX spol. s.r.o.
Vlčie hrdlo 68, 821 07 Bratislava 214
Tel.: 02/ 4025 71 00, Fax: 02/ 4025 71 01
IČO: 17 329 477, IČ DPH: SK2020342027
Ok. súdu BA I, odd. ..., vložka č. 1590/B

---

kupujúci

25 MAR. 2019

OBEC KALNÁ NAD HRONOM

*Súhlasím

*Nesúhlasím

s tým, aby spoločnosť
AUTO-IMPEX, spol. s r. o., Vlčie hrdlo 68,821 07 Bratislava
poskytla moje osobné údaje, ktoré som jej poskytol v súvislosti s kúpou vozidla zn. IVECO (napr. meno, priezvisko, tel.č., email,) spoločnosti IVECO SpA, Via Puglia 35, 101 56 Torino, ITALY a jej organizačnou zložkou na území SR so sídlom Dúbravská cesta 2, P.O.BOX 100, 840 05 Bratislava 45 za účelom evidencie týchto údajov, poštového styku, marketingu a skvalitnenia poskytovaných služieb. Táto ma môže kontaktovať vybraným spôsobom komunikácie v súvislosti so svojou činnosťou za účelom starostlivosti o zákazníka, poskytovania informácií o produktoch a službách, ako aj na prieskum trhu. Uvedené spoločnosti si môžu vzájomne poskytovať aktualizácie.
Tento súhlas môžem kedykoľvek odvolať. Odvolanie súhlasu má účinky do budúcnosti

*/ nehodiace sa prečiarknuť /

Dátum.....

Podpis kupujúceho:.....